

## **CONDITIONS OF USE FOR THIS PDF**

The images contained within this PDF may be used for private study, scholarship, and research only. They may not be published in print, posted on the internet, or exhibited. They may not be donated, sold, or otherwise transferred to another individual or repository without the written permission of The Museum of Modern Art Archives.

When publication is intended, publication-quality images must be obtained from SCALA Group, the Museum's agent for licensing and distribution of images to outside publishers and researchers.

If you wish to quote any of this material in a publication, an application for permission to publish must be submitted to the MoMA Archives. This stipulation also applies to dissertations and theses. All references to materials should cite the archival collection and folder, and acknowledge "The Museum of Modern Art Archives, New York."

Whether publishing an image or quoting text, you are responsible for obtaining any consents or permissions which may be necessary in connection with any use of the archival materials, including, without limitation, any necessary authorizations from the copyright holder thereof or from any individual depicted therein.

In requesting and accepting this reproduction, you are agreeing to indemnify and hold harmless The Museum of Modern Art, its agents and employees against all claims, demands, costs and expenses incurred by copyright infringement or any other legal or regulatory cause of action arising from the use of this material.

### **NOTICE: WARNING CONCERNING COPYRIGHT RESTRICTIONS**

The copyright law of the United States (Title 17, United States Code) governs the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material. Under certain conditions specified in the law, libraries and archives are authorized to furnish a photocopy or other reproduction. One of these specified conditions is that the photocopy or reproduction is not to be "used for any purpose other than private study, scholarship, or research." If a user makes a request for, or later uses, a photocopy or reproduction for purposes in excess of "fair use," that user may be liable for copyright infringement.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

aspects/positions

roll over



## Artists

### Tadeusz Kantor

1915 born in Wielopole; 1933 - 1939 studied painting and stage design at the Cracow Academy of Fine Arts; 1942 - 1944 directed independent experimental theatre created by himself; 1945 - 1949 participated at the artists "Group of Young Plasticians"; 1955 created avantguard theatre "Cricot 2"; 1956 first night performance: "Cuttlefish" of S.I. Witkiewicz; 1957 co-founder of the artists association "II Group Krakowska"; 1975 first night performance of his play "Late Class" at the "Cricot 2"; 1980 world premiere of "Wielopole, Wielopole" in Rome; 1990 posthumous premiere of "Today Is My Birthday"; he painted, drew, was stage designer and director of films, a creator and theoretician of the experimental theatre and author of happenings; 1990 died in Cracow.

Solo exhibitions, participations and happenings (selection): 1945 "1st Exhibition of Contemporary Art", Art Palace, Cracow. 1957 Gallery Krzysztofory, Cracow. 1959 documenta II, Kassel. 1960 Biennial of Venice. 1961 "The Art of Assamblage. 15 Polish Painters", Museum of Modern Art, New York. 1963 "Popular Exhibition (Anti-Exhibition)", Gallery Krzysztofory, Cracow. 1964 Alice Pauli Gallery, Lausanne. 1965 "Cricotage", Society of Admirers of Fine Arts, Warsaw. 1966 "Line of Division", Association of Art Historians, Cracow. 1967 Biennial of Sao Paulo; "Letter", Foksal Gallery, Warsaw; "Panoramic Sea Happening", Osieki. 1968 "Lesson of Anatomy According to Rembrandt", Art Gallery

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

Polish Artist Bios

Nuremberg; "Hommage to Maria Jarema", Gallery Krzysztofory, Cracow. 1971 "Chair", Sonja Henje-Nils Onstadt Art Centre, Oslo. 1975 Museum of Art at ũódz. 1976 "Emballages", Whitechapel Art Gallery, London. 1987 documenta VIII, Kassel. 1994 "Europe - Europe. The Century of Avant-garde in Central and Eastern Europe", Art- and Exhibition Hall of FRG, Bonn; retrospective, Museum of Art, Tokyo. 1997 "Art from Poland", Art Gallery, Budapest.



[«« aspects/positions home](#) [«« heartland project home](#)

*[Faint, mostly illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

materials to include water, sand and iron, and his installations and performances became charged with more emotion (*Auschwitz Stone*; *The Scream*; *Area Site of S. Sasaki's Suicide*). [M.J.]

*Koji Kamoji. Hole – Wind – Stones. Installations, painting, Muzeum Sztuki w Łodzi: Łódź 1990 [exhibition catalogue]*

#### Exhibitions in Galeria Foksal:

- 1967 /fig. 30/
- 1971 *Air – Room – Space*
- 1972 *Two Poles*
- 1973 *Metal Bar, Paving Stone and Sky* /fig. 31/
- 1975 *Hole*
  - Line
  - Mirror
  - Draught
- 1984 *Człowiek – A Human Being*
- 1986 (Joint exhibition with Edward Krasieński and Henryk Stażewski)
- 1986 *Middle Ages* /fig. 32/
- 1991 *Lake in the Pyramid*
- 1992 *Night*

#### Tadeusz Kantor



Born 1915 in Wielopole. Graduated from the Kraków Academy of Fine Arts in 1939. Died 1990 in Kraków. During World War II established the *Teatr Podziemny* (Underground Theatre) where he staged Słowacki's *Baladyna* and Wyspiański's *Powrót Odysa* (The Return of Odysseus). Was one of the organizers of the *First Exhibition of Modern Art (Kraków 1948)*. In 1955 established the *Cricot 2* theatre in Galeria Krzysztofory – a "theatre of concrete reality, not scenic illusion" – staging *Młota* (The Cuttlefish) by S.I. Witkiewicz (1956) and *Cyrk* (1957). In 1957 he exhibited his first informel paintings in the "Po Prostu" salon in Warsaw, subsequently formulating the *concept of informel theatre* (Witkacy's *W małym dworku* (In a Small Manor), 1961). In 1963 Kantor proclaimed the "Emballage Manifesto", concerned with *reinstating the*

*relation between art and reality*. Kantor first made use of emballages in *Cricot 2*; in his painting they were a device to overcome informel, to escape from the "inferno of invisibility". For Kantor, return to the real world meant returning to a reality that was degraded and rejected. The sacks, bags, envelopes and umbrellas appearing on his canvasses are there by virtue of belonging to the lowest stratum of life. His paintings do, however, retain elements from the painterly past: vivid blots of colour or figures painted in among *objets trouvés* /fig. 12/. At the *Popular Exhibition* (Galeria Krzysztofory, 1963) Kantor showed not the results of the artist's work but a unique "personal assemblage" of objects used in the process and then abandoned (notes, drawings, scraps). Also in 1963 he published the *Zero Theatre* manifesto, determining the principles of autonomous scenic action. In 1965 Kantor co-founded *Galeria Foksal* in Warsaw, where he was to stage his first happenings (*Cricotage* 1965; *The Letter* /figs. 6, 7/; *The Panoramic Sea Happening* 1967 /figs. 8, 9, 10, 11/; *The Anatomy Lesson After Rembrandt*, 1968). Kantor's happenings are a natural development of his theatrical experiences (he was at the time realizing his vision of a theatre of happenings in *Kurka Wodna* (The Water-hen), 1967). Galeria Foksal was also the venue of *Multipart I* (1970) where forty identical paintings were "leased out" on terms fixed in an agreement between the author and the recipient; *Multipart II* (1971), showed the individual interventions by the owners into the matter of the paintings. In the 1971 *Cambriolage*, a gigantic chair was built, of which only a fragment fit into the gallery itself, with its further, immaterial part extending into neighbouring rooms /fig. 13/. In 1973 in Galeria Foksal Kantor exhibited paintings – clean canvasses to which he attached a bundle of wood, a stuffed pigeon, an umbrella, a wheel and other items – suspending the relation of the painting to the object (*Everything's Hanging by a Thread* /figs. 14, 15, 16/), later holding exhibitions documenting his happenings and theatrical activities. The next stage in the development of *Cricot 2* was the "impossible theatre", as realized in *Nadobnie i koczodany* (Dainty Shapes and Hairy Apes) (1973). From 1975 onwards Kantor's performances represented the "theatre of death": *The Dead Class* (1975), *Where are the Snows of Yesteryear* (1978), *Wielopole, Wielopole* (1980), *Let the Artists Die* (1985), *I Shall Never Come Back Here* (1988), *Today is my Birthday* (1991, posthumous production). All the plays revolve around the return of the historical past incarnated in fragments of Kantor's personal memories. The magnified expression of the plays and their message are achieved through exposing the incompleteness and inadequacy of memory and revealing a "dead" place filled with figures of "the dead". Doppelgangers of the author and his actors appear on stage: replicas moving and set in constant motion with the aid of bizarre apparatuses and machines on wheels. In Kantor's last works the space of the stage, the space of the painting and the space of death are not reduced to objective and intrinsic relations, but intuitively skirt the realm of the "unknown". [J.M.]

Wiesław Borowski. *Tadeusz Kantor*, Warszawa 1982  
Michael Kobińska. *A Journey Through Other Spaces. Essays and*

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

*Manifestos 1944–1990*, Tadeusz Kantor, University of California Press 1993

**Exhibitions in Galeria Foksal:**

- 1967 *Letter*, happening /figs 6, 7/
- 1967 *Emballages*, painting /fig. 12/
- 1967 *Panoramic Sea Happening*
- 1968 *Winter Assemblage – Typewriter with sail and rudder; Anatomy Lesson After Rembrandt*, happening
- 1970 *Multipart I*, happening
- 1970 *The Happening and Happening–type Activities 1963–70*, documentary exhibition
- 1971 *Multipart II*, painting
- 1971 *Designs for a “Conceptual Architecture”*
- 1971 *Cambriolage* /fig. 13/
- 1973 *Everything’s Hanging by a Thread* /figs. 14, 15, 16/
- 1976 *The Concept of the Theatre of Death*, lecture
- 1976 *The Dead Class* (performance in the club room of the Association of Polish Architects)
- 1986 *Let the Artists Die*, exhibition of drawings
- 1991 *Today is my Birthday*, exhibition of drawings

**Anselm Kiefer**



Born 1945 in Donaueschingen, Bavaria. In 1966–1968 studied painting in Peter Dreher’s Freiburg atelier, then at the Karlsruhe Akademie der Bildenden Kunst (1969). Worked in Joseph Beuys’ atelier at the Düsseldorf Kunstakademie in 1970–1972. Presently lives in France. Although Kiefer’s early art shows traces of Conceptualism – seen in photographs of the artist striking poses against the background of various historic monuments (*Besetzungen*, 1969) – painting remained his principal sphere of interest. Kiefer sees painting not only as a means of artistic expression that is deeply rooted in tradition, but also as a vehicle for the contemplation of history, culture and ideas, a conveyor of meanings transcending the boundaries of art. Metaphoric titles define the epic references found in his paintings, which penetrate the realms of mythology, history and collective memory. Kiefer’s subject matter is very diverse, ranging from Germanic mythology (*Parsifal*,

*Nibelungenleid*, 1973) through references to the history of Germany (*Spiritual Heroes of Germany*) and Poland (*Poland has not yet perished*) /fig. 99/, to universal myths and ancient historic motifs (*Jerusalem, Gilgamesh*). Kiefer ascribes an important role to identification with the painter’s profession, the awareness of the role of painting and responsibility for its development (*To Be a Painter, The Painter’s Atelier, Tomb of the Unknown Painter*) – symbolically referring to this sphere of meaning through the recurrent motif of a palette. Since the 1970s he has been inscribing his paintings with fragments of songs, poems, place-names, names of mythic heroes and historic figures, making them equivalent, fully assimilated elements of the painting. These often ironic inscriptions, make use of homonyms and puns, expand the substantive connotations of the painting, while retaining a certain ambiguity and leaving room for interpretation. In 1974 Kiefer began producing his “scorched earth” paintings, constructed of many layers of thickly applied paint (often on photographs) whose surface is, in places, slashed or burnt. Their texture is made up to an equal degree of oils, emulsion, sand, shellac, wood, paper, stones, lead, and – since the 1980s – dried ferns, straw, poppyseed, hair and fingernails. Lead is an especially valuable material for Kiefer by virtue of both its physical and aesthetic properties and its symbolic associations with alchemy and astrology. Apart from using lead in his paintings the artist has lately been using it to make individual objects, such as an airplane (*Der Engel der Geschichte*, Galeria Foksal, 1989) /fig.100/ or a library – a collection of books with pages of lead arranged on a leaden frame. Books constitute an important part of Kiefer’s output. Produced since 1969, these were originally small pieces, made by gluing photographs and other small objects onto sheets of paper and furnished with titles or inscriptions; or ironic paraphrases of “serious” publications, such as manuals, museum catalogues etc. (*Du bist Maler*). In time they evolved towards painting; made with the same technique – using burnt fragments of paintings and photographs, sand, shellac, etc. – they form a fluid sequence of canvasses, treated as film frames. Often exhibited with other works, they mutually supplement and enrich their meanings and possibilities of interpretation. [M.J.]

*Anselm Kiefer – Melancholia*, Sezon Museum of Art: Tokyo, 1993 [exhibition catalogue]

**Exhibitions in Galeria Foksal:**

- 1987 /fig. 98/
- 1989 /figs. 99, 100, 101/

**Eustachy Kossakowski**

Born 1925 in Warsaw. Studied architecture at Warsaw Technical University. Member of the Association of Polish Photographers since 1962. Collaborated with such magazines as: *Stolica; Zwierciadło; Polska; Ty i Ja* and with Galeria Krzywe Kolo and Galeria Foksal. Lives and works in Paris since 1970. In-house photographer at the Centre Georges Pompidou, collaborates with Hachette and

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

Kantor info

**Kantor, Tadeusz**

(b Wielopole, nr Kraków, 6 April 1915; d Kraków, 8 Dec 1990). Polish painter, draughtsman, theatre director and stage designer. He studied painting and stage design under Karol Frycz (1877–1963) at the Academy of Fine Arts in Kraków, graduating in 1939. After the outbreak of World War II he organized in Kraków an experimental underground theatre (1942–4), exhibitions and art discussions. He painted and produced numerous drawings and stage designs for future performances. He was influenced by various artistic movements such as Constructivism, Expressionism and Futurism, as well as by the writings of Bruno Schultz (1892–1942) and Stanislaw Ignacy Witkiewicz (ii), whose plays he later staged. In 1947 he went to Paris, where at the Palais de la Découverte he 'discovered' the infinity of nature that he examined through the microscopic images of cells and cross-sections of minerals. As the scientific approach to this was beyond his means, he began to explore the natural world by developing the concept of inner, intellectual and spiritual space through the act of artistic creation. He called it 'the umbrellic space'. A series of abstract and metaphorical paintings and drawings followed, with the motif of an umbrella that could 'fold' and 'unfold' the space (e.g. *Umbrella Space*, a series of drawings, 1975; Borowski, pp. 27–30, figs 8–9 and 12–16).

Kantor, known foremost for his work in theatre, is without a doubt one of the most emblematic Polish artists of the century, his work being deeply implicated with recent European history.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

Tadeusz Kantor

The great wizard of the theatre

Tadeusz Kantor (1915-1990) is universally regarded as one of the most powerful personalities of the modern theatre and his **Cricot 2** was among the most unique theatre companies on the international circuit.

He gained his first fame internationally as a painter when his work was included in the first post war UNESCO show in Paris, and he found himself styled "the representative of non-conformist art from Eastern Europe".

This brought him immense following among the young.

Kantor was also a superb graphic artist, but became renowned world-wide as a leading avant-garde stage designer, director and producer.

Throughout his life he was tied up with **Cracow** and did not want to live anywhere else.

It was there in 1955 that he created the famous avant-garde theatre called Cricot 2, which, if read backwards, means (it's a circus" in Polish. Cricot 2 soon became a household name in Poland and abroad, operating with the same degree of efficiency in its native Cracow as in Florence and Nuremberg.

The theatre was regularly invited to France, Italy, Britain, Germany and the United States.

Over the next 35 years Kantor's unique theatre did more than 40 international tours and won numerous prizes, awards and high distinctions throughout the world. It was a frequent performer at international avant-garde theatre festivals.

The prestigious Edinburgh Festival, for one, invited the group over and over again, which was highly uncommon in its practice.

Kantor's most "Polish" play is **Wielopole, Wielopole** (1980).

Wielopole is the village near Cracow where Kantor was born, while his father was away dying for Austrian Emperor Franz Josef.

In the play, he has been resurrected, along with a collection of aunts, uncles, nuns and priests, other soldiers and life-size puppets doubling for the characters.

The closest description of what "happens" in the performance is to call it a sort of passion play, staged in what Kantor called the "style of the theatre of death".

The dead, to him, were ideal models for actors because like them they are on the other side of an unbreakable barrier: they are outsiders.

Kantor liked this kind of sophism and considered that he was a researcher in constant movement, never alighting upon a definitive theory.

His theatre was not a theatre of words, although words were used. He did not write the plays and did not use written texts.

He did them, spontaneously, orchestrating the proceedings from onstage.

When Kantor was no longer alive to take part in plays staged by his cast, the actors turned, now and then, towards an empty chair, as if to acknowledge the lost leader who would have been normally sitting there.

His other best known plays include **The Dead Class (La classe morta)** (1976),

**Where Are the Snows of Yesterday** (1982) and **Let the Artist Die** (1985).

His last big work was **I shall Never Return** (1988), which is considered Kantor's artistic testament.

In it the stage of a theatrical inn is filled with the characters of all Kantor's previous productions philosophically reflecting the unimportance of human existence.

Kantor himself called it the "Grand Emballage of the end of the 20th century - the Pompeii".

Unlike most theatres in Poland, Kantor's was never subsidised by the Polish government, and the artist ploughed all the money he made in art to support it.

Throughout his life he was a prolific painter and as avant-garde as in his theatre. In 1978 the Goethe Foundation awarded him its annual Rembrandt Prize for his "genuine contribution to shaping our epoch". That description also applies to his theatre work.

back / torna indietro

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

**Tadeusz Kantor.**

(Born 1915, Wielopole, Poland. Died 1990, Krakow)

Painter, Stage Designer, Film Director, Creator and Theoretician of Experimental Theater and Author of Happenings.

- 1933-1939 Studies painting and stage design at the Cracow Academy of Fine Arts  
 1942-1944 directs independent experimental theatre  
 1947 Vacation in Paris, acquaints himself with European avant-garde (Breton, Ernst, Miro, Klee) et se fait le relais, auprès de la presse polonaise, de l'avant garde européenne (Breton, Ernst, Miro, Klee...)  
 1948 Participated in the organization of the first exhibition of modern art in Krakow, in which he presented his first metaphorical paintings, was named professor at the Academy of Art in Krakow, to be revoked a year later.  
 1955 founded the avant-garde theater Cricot 2, with Maria Jarema  
 1956 exhibited informal works in Warsaw. The first play of Cricot 2: "Cuttlefish" of S.I. Witkiewicz  
 1957 co-founder of the artists association "Il Group Krakowska";  
 1957-1960 Exhibits in Stockholm, Paris, Dusseldorf, New York, Goteborg and Venice  
 1961-1964 Stages Le petit manoir after Witkiewicz in the Gallery Krzysztofory, then le Fou et la Nonne; writes a series of manifestos, Manifeste du Théâtre Informel (1961), Manifeste Théâtre Zéro (1963), Manifeste Emballages (1964).  
 1965-1970 Receives a Ford grant and goes to New York where he discovers Minimal Art, Pop, Happening. writes le Manifeste du Théâtre-Happening et réalise une série d'emballages (Le grand emballage) et de Happening (La leçon d'anatomie d'après Rembrandt); stages la Poule d'eau de Witkiewicz.  
 1970 writes le Manifeste 70, in which he defend the idea of a work quasiment impossible, without value, fondée uniquement sur l'acte créateur. *based solely on the creative act*  
 1971-1988 Conçoit la mise en scène, la scénographie et les costumes des Cordonniers de Witkiewicz, présentée en français au Théâtre 71 à Malakoff en 72. Monte une série de spectacle : Les Mignons et les Guenons en 73, spectacle présenté à Paris et à Nancy; La Classe Morte en 75 pièce qui consacre sa notoriété notamment au Festival mondial de Théâtre de Nancy où elle est présentée au public français; Où sont les neiges d'antan "cricotage" (happening du théâtre Cricot) réalisé à Rome en 79; Wielopole-Wielopole, créé à Florence en 80; Qu'ils crèvent les artistes ! en 85 et Je ne reviendrai jamais en 88  
 1990 Crée le spectacle Ô douce nuit avec des comédiens français, dans le cadre du festival d'Avignon et de l'Académie Expérimentale des Théâtres; dirige les répétitions de Aujourd'hui c'est mon anniversaire à Toulouse et à Cracovie.  
 8 décembre 1990 Dies unexpectedly in Krakow, after une seance de répétition.  
 1990 posthumous premiere of "Today Is My Birthday";

Solo exhibitions, participations and happenings (selection): 1945 "1st Exhibition of Contemporary Art", Art Palace, Cracow. 1957 Gallery Krzysztofory, Cracow. 1959 documenta II, Kassel. 1960 Biennial of Venice. 1961 "The Art of Assamblage. 15 Polish Painters", Museum of Modern Art, New York. 1963 "Popular Exhibition (Anti-Exhibition)", Gallery Krzysztofory, Cracow. 1964 Alice Pauli Gallery, Lausanne. 1965 "Cricotage", Society of Admirers of Fine Arts, Warsaw. 1966 "Line of Division", Association of Art Historians, Cracow. 1967 Biennial of Sao Paulo; "Letter", Foksal Gallery, Warsaw; "Panoramic Sea Happening", Osieki. 1968 "Lesson of Anatomy According to Rembrandt", Art Gallery Nuremberg; "Homage to Maria Jarema", Gallery Krzysztofory, Cracow. 1971 "Chair", Sonja Henje-Nils Onstadt Art Centre, Oslo. 1975 Museum of Art at ũódz. 1976 "Emballages", Whitechapel Art Gallery, London. 1987 documenta VIII, Kassel. 1994 "Europe - Europe. The Century of Avant-garde in Central and Eastern Europe", Art- and Exhibition Hall of FRG, Bonn; retrospective, Museum of Art, Tokyo. 1997 "Art from Poland", Art Gallery, Budapest.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

<http://www.cortical.org/pink/2.13.html>

**Michal Kobialka "Presentation and discussion of Tadeusz Kantor"**

Michal Kobialka's presentation will focus on the notion of the object as defined by and used in the theatre of Tadeusz Kantor, a Polish visual artist. It could be suggested that Kantor's substitution of the real object for the artistic object in his 1944 production of Wyspianski's "Return of Odysseus" was not a manifestation of nonart/anti-art attitude or an experiment in literalization, such as those conducted by cubism, dada, or constructivism, but part of the process of the devaluation and rejection of imitation, illusion, and fiction in art. Instead, by breaking the structures of interdependence between and art, Kantor focused on that "other" reality which could no longer be altered by any traditional and existing artistic modes of presentation/representation. In Kantor's art, this reality, referred to as the Reality of the Lowest Rank, exposed the weakness of the traditional theatrical apparatus:

"THERE IS NO WORK OF ART [...]  
THERE IS NO 'HOLY' ILLUSION  
THERE IS NO 'HOLY' PERFORMANCE  
THERE IS ONLY AN OBJECT THAT IS TORN OUT OF LIFE AND REALITY [...]  
THERE IS NO ARTISTIC SPACE [...]  
THERE IS ONLY REAL SPACE [...]  
SUBLIME AESTHETIC VALUES ARE REPLACED WITH POVERTY!  
POOR OBJECT"

- Tadeusz Kantor "The Milano Lessons" Lesson 12.

In order to substantiate this point, I will briefly discuss Kantor's treatment of the object in The Return of Odysseus, The Cuttlefish (1956), The Country House (1961, 1966, 1969), The Water Hen (1967); in the Happenings as well as in his Emballages and Informel paintings. Michal Kobialka is Associate Professor of Theatre at the University of Minnesota. His articles and reviews have been published in Assaph (Israel), Journal of Dramatic Theory and Criticism, Journal of Theater and Drama (Israel), Theatre History Studies, Medieval Perspectives, The Drama Review, Theatre Journal, Performing Arts Journal, Theatre Annual, Theatre Nordic Studies (Sweden), Theatre Research International (England), Yearbook of Interdisciplinary Studies in the Fine Arts, Slavic and East European Journal, and Soviet and East European Performance. he has presented papers on medieval, contemporary European theatre, and theatre historiography at various regional, national, and international conferences. His book on Tadeusz Kantor's Theatre "A Journey Through Other Spaces: Essays and Manifestos 1944-1990" was published by the University of California Press in August 1993. He is an editor of "Of Borders and Thresholds: Theatre History, Practice, and Theory" (to be published by University of Minnesota Press in 1998) and co-editor (with Barbara Hanawalt) of Medieval Practices of Space (to be published by University of Minnesota Press in 1999). His book on the early medieval drama and theatre, "This Is My Body: Representational Practices in the Early Middle Ages", will be published by University of Michigan Press in 1999.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

## WERKBIOGRAFIE

- Zusammengestellt nach:  
*"Hommage à Tadeusz Kantor"*  
 (1915-1990), Mitteilungen des  
 Instituts für moderne Kunst  
 Nürnberg, Nürnberg, Oktober  
 1991, letzte Ausgabe, und  
*Tadeusz Kantor. My creation, my  
 journey*, Ausstellungskatalog  
 Sezon Museum of Art, Tokio  
 1994
- 1915  
 Tadeusz Kantor wird am  
 6. April in Wielopole bei  
 Krakau geboren
- 1933  
 Studium (Malerei und  
 Bühnenentwurf) an der  
 Akademie der Schönen  
 Künste, Krakau
- 1938  
 Gründung des Ephemeren  
 und Mechanischen Puppen-  
 theaters  
 Aufführung von *Tod des  
 Tintagiles* nach Maurice  
 Maeterlinck in der Akademie  
 Krakau
- 1942  
 Gründung des Unabhängigen  
 Untergrundtheaters in Krakau  
 Aufführung von *Balladyna*  
 nach J. Slowacki
- 1944  
 Aufführung von *Rückkehr des  
 Odysseus* nach S. Wyspianski in  
 Krakau
- 1945  
 Mitbegründer der Gruppe  
*Junge Plastik* der Vereinigung  
 polnischer Künstler (SAP) in  
 Krakau  
 Erste Bühnenentwürfe und  
 Dekorationen an Krakauer  
 Theatern
- 1947  
 Erste Reise nach Frankreich
- 1948  
 Mitorganisator der ersten  
 Ausstellung zeitgenössischer  
 polnischer Kunst nach dem  
 2. Weltkrieg, Krakau
- Professur an der Akademie der  
 Schönen Künste, Krakau  
 Mitglied der *Krakauer Gruppe*
- 1949  
 Der Professur an der Akade-  
 mie Krakau enthoben
- 1950-1955  
 Zusammenarbeit mit Maria  
 Jarema in einer isolierten  
 Künstlergruppe in Krakau  
 Bühnenentwürfe und  
 Dekorationen an Krakauer  
 Theatern
- 1955  
 Reisen nach Paris und Wien  
 Ausstellung der Informel-  
 Bilder in der Galerie  
 Po prostu, Warschau  
 Teilnahme an der *II. Ausstel-  
 lung Moderner Kunst*, Warschau
- 1956  
 Zusammen mit Maria Jarema  
 Gründung des Experimentier-  
 Theaters Cricot2 in Krakau  
 Erste Aufführung: *Der Tinten-  
 fisch* nach S.I. Witkiewicz in  
 Krakau
- 1957  
 Aufführung von *Der Zirkus*  
 nach K. Mikulski in Krakau  
 Ausstellung *Die Ausstellung im  
 Gang* in der Galerie Krzyszto-  
 fory, Krakau
- 1958  
 Reisen nach Schweden und  
 Frankreich  
 Schutzumschlag und Illustra-  
 tionen zu *Iwona księżniczka  
 Burgunda* von W. Gombrowicz  
 Einzelausstellung in der  
 Galerie Samlaren, Stockholm  
 Teilnahme an der Ausstellung

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

- Die Kunst des 20. Jahrhunderts*, Charleroi
- 1959  
Teilnahme an der *documenta 2*, Kassel  
Einzelausstellung in der Galerie H. Legendre, Paris  
Einzelausstellung in der Kunsthalle Düsseldorf  
Teilnahme an den Ausstellungen *Polnische Kunst*, Palais des Beaux-Arts, Brüssel und *III. Ausstellung Moderner Kunst*, Warschau
- 1960  
Teilnahme an der *XXX. Biennale*, Venedig  
Einzelausstellung in der Galerie 54, Göteborg  
Einzelausstellung in der Saitenberg Gallery, New York  
Teilnahme an der Ausstellung *Expressions d'aujourd'hui*, Lunéville
- 1961  
Reisen nach Italien, Frankreich, Schweden und in die BRD  
Gast-Professur an der Hochschule für Bildende Künste, Hamburg  
Aufführung von *In einem kleinen Landhaus* nach S. I. Witkiewicz in der Galerie Krzysztofory, Krakau  
Einzelausstellungen in Paris, Stockholm, Göteborg  
Teilnahme an der Ausstellung *15 polnische Maler*, Museum of Modern Art, New York und an der Ausstellung *Die Kunst der Assemblage*, New York
- 1962  
Einzelausstellung in der Galerie Krzysztofory, Krakau  
Teilnahme an der Ausstellung *Moderne Malerei und Skulptur*, Pittsburgh
- 1963  
*Populäre Ausstellung - Anti-*  
*Ausstellung und Uraufführung von Narr und Nonne* nach S.I. Witkiewicz in der Galerie Krzysztofory, Krakau  
Einzelausstellungen in Chexbres und Krakau  
Teilnahme an der Ausstellung *Polnische Malerei von den Anfängen des 19. Jahrhunderts bis heute*, Folkwang Museum, Essen
- 1964  
Reisen in die Schweiz und die BRD  
Einzelausstellung in der Galerie Alice Pauli, Lausanne  
Teilnahme an einer Ausstellung für Bühnenentwürfe in Zürich und an der Ausstellung *Profiles IV* in Bochum
- 1965  
Reise in die USA  
Teilnahme an der Ausstellung *Die Kunst und das Theater* in Baden-Baden  
Teilnahme an einer Ausstellung polnischer Bilder in der D'Arcy Galerie, New York  
Teilnahme an der *documenta 3*, Kassel  
Happening *Cricotage* in der Galerie Zacheta, Warschau
- 1966  
Happening *Die Große Emballage*, Basel  
Happening *Die Trennungslinie* in der Vereinigung der Kunsthistoriker, Krakau  
Aufführung von *In einem kleinen Landhaus* (deutscher Titel auch *Der Schrank*) nach S.I. Witkiewicz in Baden-Baden  
Einzelausstellungen in der Galerie Samlaren, Stockholm; in der Galerie Handschin, Basel; in der Staatlichen Kunsthalle Baden-Baden und in der Galerie de l'Université, Paris
- 1967  
Happening *Der Brief* in der Galerie Foksal, Warschau  
*Panorama-Happening am Meer*, Osieki, polnische Ostseeküste  
Aufführung von *Das Wasserhuhn* nach S.I. Witkiewicz in Krakau  
Teilnahme an der *IX. Biennale*, Sao Paulo, 1. Preis für Emballagen  
Teilnahme an der *II. Quadriennale*, Prag  
Teilnahme an der *2. Internationale der Zeichnung*, Darmstadt  
Einzelausstellung in der Galerie Foksal, Warschau  
Einzelausstellung in der Galerie Pierre, Stockholm
- 1968  
Reisen nach Italien, Frankreich, Jugoslawien und in die BRD  
Verleihung des Europäischen Preises für Gemälde *Premio Marzotto*, Rom  
Teilnahme an der Ausstellung *Von der Collage zur Assemblage*, Kunsthalle Nürnberg  
Happening *Anatomiestunde nach Rembrandt* (1. Version) in der Kunsthalle Nürnberg  
Happening *Menschliche Emballage*, Nürnberg  
Happening *Begegnung mit dem Nashorn*, Nürnberg  
Happening *Hommage an Maria Jarema* in der Galerie Krzysztofory, Krakau  
Produktion des Films *Kantor ist da* vom Saarländischen Rundfunk, Saarbrücken  
Realisierung der *Stuhl-Emballage*, Vela Luca, Jugoslawien
- 1969  
Reisen nach Italien und Jugoslawien  
Professur an der Akademie der Schönen Künste, Krakau  
Der Professur an der Akademie Krakau erneut enthoben  
Happening *Anatomiestunde nach Rembrandt* (2. Version) in der Galerie Foksal, Warschau

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

- 1970  
Ausstellung *Multipart I*,  
Galerie Foksal, Warschau  
Ausstellungen der Dokumen-  
tation *Happening und Theater*,  
Galerie Foksal, Warschau  
Ausstellung *Happening und  
Fluxus* in Köln, Stuttgart, in  
der Galerie Alice Pauli,  
Lausanne und in der Galerie  
Elektra 70, New York  
Ausstellung *Konzeptuelle  
Emballagen*, Galerie  
Krzysztofory, Krakau
- 1971  
Teilnahme am Festival  
Mondial du Théâtre in Nancy  
(*Das Wasserhuhn*)  
Ausstellungen *Multipart II*,  
*Konzeptuelle Emballagen* und  
*Cambriollage* und  
*Happening Anatomiestunde  
nach Rembrandt* (3. Version) in  
der Galerie Foksal, Warschau  
Ausführung des *Großen Stuhls*,  
in der Nähe des Henie-Onstad  
Kunstsenter, Hovikodden bei  
Oslo
- 1972  
Teilnahme am Festival of Art,  
Edinburgh (*Das Wasserhuhn*)  
Inszenierung von *Die Schuster*  
nach S.I. Witkiewicz im  
Theater 71 in Malakoff bei  
Paris
- 1973  
Uraufführung von *Zierpuppen  
und Schlampen* nach  
S.I. Witkiewicz in Krakau  
Teilnahme am Festival of Art,  
Edinburgh (*Zierpuppen und  
Schlampen*)  
Ausstellung *Alles hängt an  
einem Faden*, Galerie Foksal,  
Warschau
- 1974  
Verleihung des Preises der  
Kunstkritiker für Bildende  
Kunst  
Teilnahme am Festival  
Mondial du Théâtre in Nancy  
Teilnahme am 8. Festival of Art
- in Shiraz, Iran  
Einzelausstellungen in Paris  
und Nürnberg
- 1975  
Uraufführung von *Die Tote  
Klasse* nach S.I. Witkiewicz in  
der Galerie Krzysztofory,  
Krakau  
Ausstellung *Das menschliche  
Reservat* in der Galerie Zapie-  
cek, Warschau und der Galerie  
Desa, Krakau  
Retrospektive von Emballagen  
im Muzeum Sztuki, Lodz und  
im Kulturhuset, Stockholm
- 1976  
Teilnahme am Festival of Art,  
Edinburgh  
Ausstellung von Emballagen  
im Henie-Onstad Kunstsenter,  
Oslo und in der Whitechapel  
Art Gallery, London  
Ausstellung *Die lebende  
Dokumentation - 20 Jahre  
Theater Cricot2* in der Galerie  
Krzysztofory, Krakau  
Produktion des Films *Die tote  
Klasse* von Andrzej Wajda  
Einzelausstellung *Emballages  
1960-1976* in der Galerie  
Johanna Ricard, Nürnberg
- 1977  
Teilnahme am Festival  
Mondial du Théâtre in Nancy;  
am Festival of Art in Shiraz,  
Iran; am Festival BITEF in  
Belgrad; am Festival  
d'Automne in Paris und am  
Carrefour International du  
Théâtre in Lille  
Teilnahme an der *documenta 6*,  
Kassel  
Teilnahme an der *International  
Art Exhibition ROSC - the  
poetry of vision*, Dublin  
Aufführung von *Die tote Klasse*  
des Theaters Cricot2 in  
Nürnberg
- 1978  
Verleihung des Preises *Premio  
Teatral Juana Sujo*, Caracas  
und des *Rembrandt-Preises* der
- Johann-Wolfgang-von-Goethe-  
Stiftung, Basel  
Teilnahme an den 28. Berliner  
Festwochen  
Ausstellung *Maler des Teatr  
Cricot2* im Pallazo delle  
Esposizioni, Rom und im  
Pallazo Reale, Mailand
- 1979  
Verleihung des *The Village  
Voice Off-Broadway Award-  
OBIE-Preises*, New York  
Stipendium des Teatro  
Regionale Toscano, Comune  
di Firenze  
Einrichtung der Cricoteka - als  
Archiv des Teatr Cricot2 - in  
Florenz und Krakau  
Aufführung von *Wo ist der  
Schnee von einst?* in Paris
- 1980  
Uraufführung von *Wielopole-  
Wielopole* in Florenz  
Teilnahme am Festival of Art  
in Edinburgh und am Festival  
d'Automne in Paris
- 1981  
Verleihung des Orden  
*Teofilo Leone*,  
des 1. Preises der  
V. Versammlung des Welt-  
theaters und des Preises des  
Kultur- und Kunstministers,  
Warschau  
Teilnahme am II. Kongress  
Polnischer Kultur
- 1982  
Verleihung des *The Village  
Voice Off-Broadway Award-  
OBIE-Preises*, New York  
Teilnahme am Festival  
d'Automne in Paris  
Ausstellung *Metamorphoses* in  
der Galerie de France, Paris
- 1983  
Ausstellung aller Requisiten  
der Spektakel von *Balladyna*  
bis *Wielopole-Wielopole* in der  
Cricoteka, Krakau  
Retrospektive *Das Teatr  
Cricot2 und seine Avantgarde*

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

und Ausstellung *Présences Polonaises* im Centre Georges Pompidou, Paris mit Aufführung von *Die Schulklasse - ein geschlossenes Werk*

1984

Einzelausstellung von Gemälden und Objekten im Maison de la Culture, Grenoble  
Ausstellung *Zufällige Ausstellung Tadeusz Kantors* in der Cricoteka, Krakau

1985

Aufführung von *Die Künstler sollen krepieren*, Nürnberg  
Teilnahme am Festival Mondial du Théâtre, Nancy und am Festival d'Automn, Paris  
Ausstellungen *Die Schulklasse - ein geschlossenes Werk* und *Witkacy und das Teatr Cricot2* in der Cricoteka, Krakau  
Einzelausstellung von Gemälden im Palais Papes, Avignon  
Produktion der Dokumentarfilme *Kantor* von Andrzej Sapija, *Tadeusz Kantors Theatre* von Denis Bablet und *Meine Geschichte der Kunst* von Krzysztof Miklaszewski

1986

Verleihung des Ordens der französischen Ehrenlegion und des *The Village Voice Off-Broadway Award-OBIE-Preises*, New York  
Festival des Teatr Cricot2 und internationales Kritiker-Symposium, Bari  
Lehrtätigkeit an der Schule für Dramatische Kunst, Mailand  
Aufführung von *Eine Hochzeit* an der Schule für Dramatische Kunst, Mailand  
Teilnahme an den 36. Berliner Festwochen  
Einzelausstellung der Zeichnungen in der Galerie Foksal, Warschau  
Ausstellung *Hommage à*

*Tadeusz Kantor* in der Galerie Eva Poll, Berlin  
Wissenschaftliches Symposium *Teatr Cricot2* in Antwerpen  
Wissenschaftliches Symposium *Die Kunst Tadeusz Kantors* an der Schlesischen Universität, Kattowitz

1987

Verleihung des Preises *Targa Europea*  
Teilnahme an den Wiener Festwochen  
Teilnahme an der *documenta 8*, Kassel  
Aufführung von *Die Liebes- und Todesmaschine. Cricotage* in Kassel  
Produktion des Films *Die Künstler sollen krepieren* von Nat Lilienstein

1988

Verleihung des Staatspreises ersten Grades für das gesamte künstlerische Werk, Warschau  
Aufführung von *Ich kehre hierher nie mehr zurück*, Mailand  
Teilnahme an der Veranstaltungsreihe im Rahmen des Programms *Berlin - Kulturstadt Europas. Werkstatt Berlin*  
Ausstellungen *Die Kathedralen von Barcelona* und *Weiter kommt nichts mehr* in der Cricoteka, Krakau  
Einweihung des Museums Teatr Cricot2, Krakau  
Arbeit am Internationalen Marionetten-Institut, Charleville  
Teilnahme an der Ausstellung *Krakauer Gruppe* im Kunsthau, Rzeszow

1989

*Die Rückkehr. Das Theater der Liebe und des Todes* Festival und Symposium des Teatr Cricot2 im Centre Georges Pompidou, Paris  
Produktion der Filme *Rückkehr des Odysseus* von Andrzej Sapija und *Die tote Klasse* von

Nat Lilienstein  
Aufführung *Ich kehre hierher nie mehr zurück*, Nürnberg

1990

Internationales Symposium *Kunst und Freiheit* an der Jagiellonian Universität, Krakau  
Ausstellung der Zeichnungen *Ein Reisetagebuch* und der Cricotage-Entwürfe in der Cricoteka, Krakau  
Ausstellung *Werke von 1956-1990* in der Galerie Spicchi dell'Est, Rom  
Aufführung von *Stille Nacht*, Theater-Festival in Avignon  
Verleihung des Preises *Pirandello*  
Proben für *Heute ist mein Geburtstag* in Krakau und Toulouse

Am 8. Dezember stirbt Tadeusz Kantor in Krakau

1991

Aufführung von *Heute ist mein Geburtstag*, Paris

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III . A . 110

# A Journey Through Other Spaces

Essays and Manifestos,  
1944–1990

Tadeusz Kantor

Edited and Translated by  
Michal Kobialka

with a Critical Study  
of Tadeusz Kantor's Theatre  
by Michal Kobialka

UNIVERSITY OF CALIFORNIA PRESS

*Berkeley / Los Angeles / London*

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110



## Lesson 12

---

### Before the End of the Twentieth Century

---

This lesson will be about surrealism. But there is time to address only the highlights of surrealism. We will travel not only to the regions of aesthetics but also to the regions of civilization, that is, of spiritual and intellectual transformations of a human being and society. By so doing, we will stay faithful to the spirit of surrealism, which refused to be merely an aesthetic movement. Surrealism defined the function of art in broad terms. [Art's] influence, according to surrealism, should not be limited merely to the regions of aesthetic exaltation but should spill over and form human desires and actions, revolutionize them so they in turn would mould a social system that would be grounded in ABSOLUTE FREEDOM, the highest human value. Surrealism proclaimed that

T H E F R E E D O M  
O F A H U M A N B E I N G  
I S T H E H I G H E S T G O A L O F A R T !

This freedom is not freedom that functions exclusively within the boundaries of a system whose aim is to revolutionize artistic conventions;

nor is it freedom that functions exclusively within the boundaries of a social system created by communism—that is, a system of equality and justice for all; but it is FREEDOM that embraces A TOTAL HUMAN CONDITION in its most profound meaning, that embraces a side of human nature that has never been taken into account by any of the social movements—that is, PSYCHIC REGIONS OF A HUMAN BEING, their depth, their immeasurable strength, which up till now has intuitively been felt by the poets and has been probed only by the intellect (science) and the imagination (art). This discovery is indubitably the most significant discovery of the twentieth century. It cannot be effaced or replaced by anything else. We are its inheritors. Yes, since the time of surrealism, the sciences and, more important, the arts have joined the ranks of all social movements. Surrealism as a movement was so fascinating and obviously necessary for the natural development of human civilization that finally it had to submit to the laws of integration and instant availability. At the same time, this movement was so sophisticated and refined that any attempt to convert it [into something] “easily available” and “accessible” would make it common and vulgar, especially today, in a period of total MECHANIZATION. This is why I must begin this lesson about surrealism with a general description and evaluation of the situation in which I live and create, in which you live and will create. Before I get to the crucial part of the lesson, which I am shaping into a manifesto, I would like to share with you some of my observations and comments.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

I do not feel my calling is to reform and save the world.  
 On the contrary,  
*I am carefully taking notes about its mistakes, which stimulate my creative process.*  
 What you are about to hear are not the words of a fierce prophet from the Old Testament.  
 I hate to preach, command, and forbid,  
 especially in art.  
 I have a feeling, or maybe it is a (tragic) premonition,  
 that in this nightmarish epoch of  
 mundanity, holy consumerism,  
 production,  
 communication, and  
 all-powerful technical advances and politics,  
 the world is spinning at its own velocity and will continue to do so,  
 notwithstanding the calling of ART,  
 or maybe even against it;  
 that the power today is in the hands of MATERIALISM,  
 which is the enemy of art and the human spirit.  
 These words do not express my frustration or pessimism.  
 Instead, they are the voice of my deep conviction,  
 my subconscious; thus they are **t r u e**.  
 I cannot be ashamed of or hide them.  
 I want to explain their meaning and consequences  
 to describe my own attitude.  
 These words do not carry  
 a revolutionary faith in a "bright" and "perfect"  
 future;  
 nor do they express  
 revolutionary slogans of ordering the world according to the laws of  
 reason and justice.  
 Despite the fact that these ideas are filled with enthusiasm, I see the  
 shadow of a dangerous MEGA-AGGRANDIZEMENT following  
 them and claiming its right to rule the world.  
 Today we know that we cannot let that happen.  
 At the same time, I am far removed from apocalyptic visions in  
 philosophy and art  
 that are filled with eulogized suffering and indifferent pathos.  
 Scepticism does not appeal to me either. It cannot do much for the  
 arts.  
 In the quest for the essence of this attitude, I prefer to evoke the feeling  
 of **c o n t e m p t** for the forces of this world and to appeal  
 to the spiritual condition, which, I believe, has high intellectual and

artistic standards and allows us to accept THE EXISTENCE OF  
 E V I L when we have earlier consciously rejected the concept of  
 GOODNESS, which was too easy, and BEAUTY, which was too con-  
 ventional.

EVIL is real and material and is seen all around us.  
 Actually, it is worse than that: we get used to it.  
 To go back to my pessimistic "credo" and almost biblical judgement of  
 the twentieth century, I do not despair.

On the contrary, I believe that this pessimistic awareness has paradoxi-  
 cally a certain significance for me (and for many other people).

As in the past, it creates  
 THE NEED TO R E S I S T  
 and TO ACCUSE.

Well known is a strong FORCE that is contained in these reactions:  
 THE FORCE OF THE WORK OF ART.

I belong to the generation that witnessed genocide  
 and terrorist attacks on art and culture.

I do not desire to save the world with my art.

I do not believe in "THE EASY ACCESSIBILITY OF ART."

The experiences of our century have taught me where it will lead to; I  
 have learned who and what benefits from this "ACCESSIBILITY,"  
 which has dangerously spread all over the world.

I want to SAVE MYSELF;

not selfishly, on my own,  
 but together with a belief in

THE VALUE OF AN INDIVIDUAL.

I am locking myself in my little room of imagination,  
 WHERE

I CREATE THE WORLD

AS I USED TO WHEN I WAS A CHILD.

I STRONGLY BELIEVE THAT TRUTH LIVES

INSIDE THIS ROOM OF MY CHILDHOOD.

AND IT IS TRUTH THAT IS AT STAKE TODAY AS NEVER  
 BEFORE!

While writing these words, I realize how far I have removed myself  
 from the spirit of surrealism.

I do feel however that I am its heir.

This is not an act of regression.

I am constantly GOING FORWARD.

I PROTEST.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

250 FURTHER ON, NOTHING . . .

I refuse to assent to conformity and adaptability.  
I destroy obsolete laws of the Past.  
And this is an essential feature of surrealism.

#### THIS IS MY FIRST "REVISION" OF SURREALISM.

There will be more.

To make my point clear, I will read here "A LITTLE MANIFESTO," which was presented when I received the PRIX REMBRANDT, 8 April 1978.

#### A LITTLE MANIFESTO

I wish to read to you, Ladies and Gentlemen, my Little Manifesto (I am still writing manifestos), which was written especially for this occasion.

Before I read it, however, to make it clearer I will take the liberty to remind you that the fundamental (if I could use this pathetic word) idea behind my creative work has been and is the idea of reality, which I labelled the Reality of the Lowest Rank.

It can be used to explain my paintings, emballages, poor objects, and equally poor characters, who, like the Prodigal Son, return home after a long journey. Today I would like to use the same metaphor to describe myself.

It is not true that MODERN man has conquered fear. This is a lie! Fear exists. There is fear of the external world, of what the future will bring, of death, of the unknown, of nothingness, and of emptiness.

It is not true that artists are heroes and fearless victors, as we are led to believe by old legends and myths.

Believe me, they are poor and defenceless beings who chose to take their place opposite fear. It was a conscious act. It is in consciousness that fear is born. I am standing in front of you. I, the accused who is standing in front of harsh but just judges. And this is the difference between the dadaists, whose heir I am, and me.

"Please, get up!" cried the Grand Scoffer, Francis Picabia. "You are indicted." And today I will correct this once impressive invocation: I am standing in front of you. I am the one who is accused and indicted.

I am supposed to justify myself and find evidence of, I do not know which, my innocence or my guilt.

I am standing in front of you, as I used to stand at the class desk in the past, and I am saying, "I forgot I knew, I assure you, ladies and gentlemen."

In the period of the modern Apocalypse, when the powerful deities of our epoch appropriate the arts within the regions in which their power is brutally enforced (it does not matter whether they are in the West or the East); when it seems that art is dying, there appear suddenly, I am sure of it (it has always been the case in the past),

THE MILANO LESSONS 12 251

as if from nowhere,  
people who resemble the old saints, hermits, ascetics,  
artists, whose weapon will be  
POVERTY  
and RIDICULOUSNESS,  
poverty and ridiculousness of their means.  
They are the descendants of THOSE  
who started the twentieth century  
in POVERTY  
and RIDICULOUSNESS.

Their works will become a stake for those seemingly triumphant and APOCALYPTIC symptoms of our times.

I wish to collect them and pile them into one heap.

When isolated from life, they do not threaten or trigger alarming thoughts. They can be burnt at the stake.

At least this can be accomplished in the work of art.

The following are  
diverse kinds of SYMPTOMS of our times:

#### ALL-POWERFUL CONSUMPTION.

Everything has become a commodity.

Commodification has become a bloodthirsty deity.

Overwhelming piles of food  
that could feed the whole world;

but half the population is starving.

Piles of books that will never be read.

People devour other people,  
their thoughts, their rights, their customs,

their solitude,  
and their individuality.

Grand-scale slave markets

where people are sold,

bought,

bargained for,

corrupted.

Creativity—

this word has ceased to

carry any meaning.

What impact could those who will come, or who maybe have already arrived—whose names repeat the names of the GREAT:

Pablo, Chaim, Paul, Marc, Henri . . .

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III . A . 110

252 FURTHER ON, NOTHING . . .

and their POVERTY and RIDICULOUSNESS when they started—  
have  
on the all-powerful PRODUCTION  
of Giant Corporations,  
on mile-long MARKETS,  
museum-markets,  
theatre-markets,  
festival-markets,  
gallery-markets.  
And this is yet another SYMPTOM of our end of the century:

## ALL-POWERFUL COMMUNICATION.

There is no place anymore  
for the eccentrics who walk on foot  
(they say that walking helps thinking).  
The rivers of cars float through our houses and apartments.  
There is a shortage of water, air, plants, and forests.  
The number of living creatures, people, increases with a shocking  
speed. Let us go further:

## COMMUNICATION,

which we are quick to connect with  
trains, trams, and buses,  
was perceived as the most appropriate and redemptive concept  
for human THOUGHT  
and the ARTS.  
ALL-POWERFUL COMMUNICATION!  
and its principal attribute:

## SPEED,

which in no time was turned into a war slogan of  
primitive tribes.  
The slogan became the ORDER.  
The whole world,  
all humankind,  
all human thought,  
and all ART  
were to abide by it.  
The world rushes headlong with a wild scream.  
Why? Is it to catch up with the speed of light and thought?  
Not at all!  
There is no place for thought in this frightful race.  
Light? Possibly "light eternal." After the fall!  
COMMUNICATION is supported by the strength and power of

DEMOCRACY

THE MILANO LESSONS 12 253

and its soulless mechanisms;  
COMMUNICATION has altered the SPACES reserved for human  
thought and art (I do not want to refer to them as temples or shrines)  
into COMMUNICATION OFFICES  
and POSTS OF COMMUNICATION NETWORKS.  
The old names were kept to mask the change.  
There are no secrets,  
unknown lands, or deserted nooks any more;  
everything is encoded and transferred  
simultaneously to all corners of the world  
with an ultra s p e e d  
by telephone lines,  
by airwaves  
by the most sophisticated apparatuses,  
which erase all the differences.  
Everything becomes dutifully uniform,  
equal in importance,  
and . . . WITHOUT ANY MEANING!

## ALL-POWERFUL HOLY TECHNOLOGY.

No. I am not against technology.  
I am not a firm believer in  
a naive idea of a return to nature  
or in a simplified lifestyle.  
I do not have any confidence in attempts at resurrecting  
artificially conceived,  
seriously celebrated,  
pretentious, and empty  
rituals  
that try to indicate to us, people,  
a lost bond between a human being and  
earth,  
water,  
air, and  
matter.  
It is high time we tore the mask from the faces of  
those gloomy and limited  
shamans and "gurus" of all kinds,  
sorcerers,  
spell charmers,  
witch doctors,  
ritual striptease dancers,  
pseudo-biblical Abrahams who

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III . A . 110

254 FURTHER ON, NOTHING . . .

bleed  
hogs that were rented from  
slaughterhouses;  
who splash in and wrench their entrails and guts;  
who sacrifice them, not to a biblical,  
but to a cruel deity  
bereft of a Human Mind, that is,  
to the All-Powerful Free Market of Art  
and Holy Commerce.

Those con-priests of Commerce and Free Market,  
those self-aggrandizing crooks,  
those thoughtless opportunists,  
cleverly procure the false images of greatness  
by using  
nature,  
mountain ranges,  
and sands of the desert,  
which they cover up with paint,  
sculpture them with a bulldozer,  
only so they are noticed  
in the landscape of the world.  
Behind these manifestations of  
the SENSATIONALISM of our times,  
one can sense  
a dangerous anti-intellectualism  
and a brutal elimination of thought processes.  
I am all for the slogan  
"Power to the intelligentsia";  
for technology and knowledge  
that enhance  
the intellectual development of  
a human being;  
for metaphysics,  
whose human side is manifested in  
irony, a sense of humour,  
and imagination;  
for, heaven forbid,  
human emotions.  
And it is here that one can find  
my opposition,  
my protest against TECHNOLOGY.  
Today surrealism is

THE MILANO LESSONS 12 255

uniformly vulgarized;  
what is more, this is done on purpose;  
it is used in a primitive manner  
by anyone who wants to  
SURPRISE,  
COMMERCIALY TERRORIZE,  
MESMERIZE,  
and finally . . . SELL a product.

It is used everywhere where  
impressive and profit-making  
HALLUCINATORY AND DELIRIOUS EFFECTS  
ARE SIMULATED  
as a substitute for vision and thought.  
Well known to us are those SELF-CONFIDENT PERFORMANCE  
ARTISTS,  
SELF-INDULGENT CON-POETS,  
QUACKS TRYING TO BEWITCH US WITH THEIR FITS OF  
HYSTERIA,  
WHOSE LACK OF IMAGINATION IS COVERED UP WITH  
TECHNOLOGY AND ITS  
SOPHISTICATED MACHINES,  
WHICH EXTERMINATE ALL  
THOUGHT AND EMOTION.  
Well known to us are those  
PAINTERS AND PRINTMAKERS WHO DISPLAY NOTHING  
BUT THE EMPTY  
TECHNIQUES OF THEIR PROFESSION,  
WHO TRY TO CONVINC US THAT THEY HAVE JUST GONE  
THROUGH  
THE MIRROR TO ALICE'S WONDERLAND;  
WHEREAS IF THE TRUTH BE TOLD, THEY ARE STANDING  
IN FRONT OF IT  
with a painted expression of *bouche bée*, as the French would say, on  
their faces.

HOLY TECHNOLOGY rules everywhere today  
in THEATRES, MASS MEDIA, and  
TELEVISION.  
It produces this surrealistic "enchantment" mechanically by the thou-  
sands.  
In visually oriented musical production,  
those powerful but soulless MECHANISMS

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III . A . 110

256 FURTHER ON, NOTHING . . .

reproduce pseudo-surrealistic effects  
that are void of  
the POWER OF FEELINGS  
and the POWER OF EMOTIONS.  
Performers run wild and make use of  
those devices that were once discovered by the GRAND REVOLU-  
TION OF SURREALISM only to reduce them to the level of  
strategies used in a football game.  
There are exceptions to the rule that have a powerful spiritual strength.  
But the general trend, like a powerful wave, is the portent of  
A DELUGE AND . . .  
DESTRUCTION!

Because of the significance of the topic of surrealism, I have called  
this lesson "The Twelfth Milano Lesson." I would like you to get to  
know the "commandments of surrealism," to absorb their content and  
take them as guiding principles in your creative work.

This is not a traditional "school" topic; nor is it a lecture. It is some-  
thing more than just an act of learning.

I want you to *discover your heritage!*

Surrealism was born at the beginning of the twentieth century, our  
century.

Those were the years of its *a d o l e s c e n c e* .

We belong to this century.

Its adolescence is our adolescence.

We share the same genes with it.

And these are the very roots of the dynamic and the strength of our  
creativity!

We cannot free ourselves from our adolescence.

We cannot betray it.

We cannot trivialize it.

You do not have to study it.

You do not even know that you belong to the same family.

All I can tell you is that you have to

*become fully aware of*

*your heritage and your lineage*

to be able to discern the true spirit

of surrealism from

poor imitations of it,

seductive elegance,

comfortable opportunism,

career pursuits,

and gradual entropy.

And that was the last of my warnings.

THE MILANO LESSONS 12 257

Thousands of essays and books have been written about surrealism.  
Keep reading them. Learn about the lives of your ancestors,  
about their victories and downfalls,  
about their stormy adventures,  
sins, crimes, loves, perils.

Learn about everything: about their ecstasies and passions,  
their poverty, extravagance, and pride. . . .

It is crucial that you do this. It should not matter that you gain this  
knowledge from "books" in a school-like manner. You do not have a  
choice. Read these books the way one reads family letters that children  
discover shamefully hidden in family scrapbooks.

To have a clear conscience about my responsibility to you and this Mi-  
lano Lesson,

I shall play the part of a chronicler. . . .

But do not expect from me a lecture about the history of surrealism.

When I encountered it in Paris in 1947,

I studied surrealism at exhibitions, from books, and from manifestos;  
absorbed it from the air and the climate, which were full of it.

I can say that my own "path" of youth

led me directly towards the wide road

well trodden by the revolutionary army.

It is my conviction that surrealism has left deep marks in the genes of  
our century as well as in our own. Try to learn about it in a manner  
similar to mine, via an apprenticeship with the "masters of surrealism."  
This way I shall be freed from the function of a teacher, which is not my  
function here.

What you will hear will instead be a confrontation between surreal-  
ism and my personal thoughts, ideas, and "discoveries," which were  
moulded by our

*t i m e* , which is removing us further and further away from, I  
would say, a maternal "bond" to surrealism.

I would ask you to accept this as my personal "revision" of surrealism  
and, to be more precise, a revision of our *t i m e* . We have the  
right to do it because we live in the eighth decade of our closing century.

In my personal "journey" (and life),  
certain "dogmas" of surrealism have lost their power  
and effectiveness.

We could ask, What have we today inherited from surrealism? What  
elements of this inheritance can we take, keep, and use as weapons in  
our battle?

While discussing surrealism and the surrealists, I am also constantly  
thinking about dadaism and the dadaists because these two MOVE-  
MENTS were ONE TREND at the very beginning.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

258 FURTHER ON, NOTHING . . .

When I saw the works of the dadaists for the first time after World War II, circa the 1960s, they had already acquired their collector's value and were museum pieces. The dadaists themselves either were old or had died. But I had the feeling that the spirit of their protests, scandals, and actions was still in the air.

They were the World War I generation; I (we) carried on my shoulders the burden of the calamities of World War II.

It was then that I first saw and understood that there were similarities between their attitude towards art and my own.

This attitude was defined by me and in me during the war.

Knowing nothing about the dadaists, I had created a similar pattern of artistic "conduct" and had described my attitude towards the world and art in a similar way.

I will try to compare these two EPOCHS, these two ATTITUDES, find DIFFERENCES between them due to the distance of time, and, finally, make a "REVISION" in my and your revision made at the end of the CENTURY, that is, a revision of the MOVEMENT that started this CENTURY and, one could even say, that gave life to this CENTURY.

1 9 1 4

World War I.

Millions of corpses  
in the absurd hecatomb.

After the war,  
old powers were abolished;  
generals' ranks, medals, and epaulets,  
monarchs' crowns,  
were thrown into the garbage cans;  
fatherlands went bankrupt;  
nationalism turned out to be nothing more than  
a base primitive instinct.

In the context of such a colossal ignominy in the world, which up till that time forced us to acknowledge its existence as the only judicially permissible one, the attitude of the dadaists was a healthy action and reaction:

DERISION,  
DISREGARD,  
MUTINY,  
PROTEST,  
NEGATION,  
BLASPHEMY,  
SACRILEGE of all the SHRINES,  
QUESTIONING of all social values.

THE MILANO LESSONS 12 259

A holy concept of art was mocked.

CONSCIENCE, which according to the old order should have conditioned the work of art, was replaced by COINCIDENCE.

FORM and its perfection, which ought to have EXPRESSED important content, were replaced by crude REALNESS, which expresses nothing and simply IS.

A quarter-century passed.

World War II.

Genocide,

Concentration Camps,

Crematories,

Human Beasts,

Death,

Tortures,

Humankind turned into mud, soap, and ashes,

Debasement,

The time of contempt. . . .

And this is my (and our) answer:

THERE IS NO WORK OF ART

(later this statement would get a more intellectual label: disavowal of the work of art).

THERE IS NO "HOLY" ILLUSION.

THERE IS NO "HOLY" PERFORMANCE.

THERE IS ONLY AN OBJECT THAT IS TORN OUT OF  
LIFE AND REALITY

(the history of art has given it a more sophisticated name: *Pobjet prêt*).

A CART WHEEL SMEARED WITH MUD became a work of art.

THERE IS NO ARTISTIC SPACE

(such as the museum or the theatre).

THERE IS ONLY REAL SPACE

(Odysseus returns from Troy to a room destroyed by the war, a railway station, a staircase).

SUBLIME AESTHETIC VALUES ARE REPLACED WITH  
POVERTY!

POOR OBJECT

(a cart wheel smeared with mud, decayed wooden board, a kitchen chair on which Penelope would sit).

ARTISTIC ATTITUDE IS DESCRIBED BY

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

260 FURTHER ON, NOTHING . . .

PROTEST,  
MUTINY,  
BLASPHEMY, AND SACRILEGE OF SANCTIONED  
SHRINES.  
SLOGAN: AGAINST PATHOS, FESTIVITIES, AND CELEBRATION!

Today I will revise my ATTITUDE from 1944.

In the 1960s, having come across dadaism, which had already become a museumpiece, I realized that my protest of 1944 was the protest of dada in 1914.

I felt that I was dada's descendant, and, as often is the case, I did not know the name of my "father."

To make a distinction between a theatre EVENT and a performance of *The Return of Odysseus*, I will refer to my artistic ATTITUDE as THE TIME OF ODYSSEUS.

A feeling of an inescapable death, which was the mark of the war and a premonition in my THEATRE OF DEATH thirty years later, covered my attitude and that time with a veil of metaphysics that was alien to the spirit of DADA.

The concept of POORNESS, which was fully explored in my IDEA OF REALITY OF THE LOWEST RANK, contained in itself a dose of LYRICAL tone and (heaven forbid!) EMOTIONS, which were foreign to dada.

These are the differences that make THE TIME OF ODYSSEUS mine.

1944 to the present.

This attitude, whose shocking, but precious to me, symptoms I have just enumerated, ought to have disappeared at the end of the war.

The 1940s . . . 50s . . . 60s . . . 70s . . . have passed.

Artistic ideas have been breaking the surface, but all the time, as if from far beyond—maybe it was my inner voice—I have been perceiving warning signals that ordered me and dictated that I choose one action over the other—

PROTEST,  
REVOLT  
AGAINST THE OFFICIALLY RECOGNIZED SACRED SITES,  
AGAINST EVERYTHING THAT HAD A STAMP OF "APPROVAL,"  
FOR REALNESS,  
FOR "POVERTY" . . .

Is it possible that the time of contempt,  
of bloody and wild instincts,

THE MILANO LESSONS 12 261

of absurd actions by authorities that refuse to become "civilized," has never left us since the dawn of history?  
The answer to this question is indubitably given by the art of the discussed decades.

"Listen" carefully and you will hear the answer.

In 1948, the authority in power attempts to put an end to the freedom of art.

In my little and confined room of imagination, I begin to hear clearly in my art the liberating "ORDERS" of those times.

They become a part of me, my own.

The only true ones.

Fascinating.

I begin to realize that I have to make them clearer, increase their energy level, and give them the power of aggression!

At the same time, I have to make quite an important "REVISION" for the spirit of DADA and the TIME OF ODYSSEUS to stay alive.

With the passing of time, other perilous symptoms of our epoch emerged and grew in strength. Those were NARROW-MINDED BUREAUCRACY, OMNIPRESENT TECHNOLOGY, CANNIBALISTIC CONSUMPTION, COMMON AND MANDATORY MATERIALISM OF LIFE THAT DEVOURS HUMAN MIND AND SPIRIT.

Nightmarish malls have become the temples of a new deity of consumption and materialism.

I am listening carefully to that "Inner Voice."

ONE HAS TO STAY UNFAITHFUL TO THIS NEW TEMPLE AND THIS NEW GOD AT ALL COSTS!

My creative work, whose roots are grounded in the subconscious, "understood" this inner voice and command much earlier and quicker. The intellect goes through and becomes aware of a different and NEW STAGE of cognizance:

SPIRITUALISM,  
SPIRITUAL IMPERATIVE,  
PREMONITION OF THE OTHER WORLD,  
THE MEANING OF DEATH,  
THE MEANING OF THE "IMPOSSIBLE,"  
"AN IMPATIENT WAITING AT THE DOORS," BEHIND WHICH THERE ARE REGIONS THAT ARE INACCESSIBLE TO OUR MINDS AND CONCEPTS. . . .

I do not have the time to speculate whether this mysterious assemblage has been rooted in my subconscious and my character for a long time.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

This "revision" seems to be antidada. But it seems so only at the first glance. The dadaists were against their time and their world. This "revision" is also done to our present time. A big one! It is a correction of our world, whose strength has grown to an uncontrollable degree.

At the same time, the madness of the material world leads to other types of madness: hyperbaroque conventions in art, an unrestrained spread of ILLUSION, and a delirium of eccentricity. Surrealism and its means are used indiscriminately in impotent actions void of any intellectual power. The only purpose in art is to show and demonstrate their eccentricity. Imagination, that dangerous and blasphemous region of the human psyche excavated by the surrealists, is turned into a mechanism producing fireworks.

Charlatans and mediocrity pretend to be the high priests of MAGNIFICENCE.

In a period of terror caused by the trend for MAKING EVERYTHING STRANGE (which has nothing to do with "magnificence" in surrealism),

one needs courage to suggest

EVERYDAY,

BANAL,

POOR,

AND UNADORNED

REALITY.

Today, it is only REALITY that can give birth to true

MAGNIFICENCE,

"IMPOSSIBLE,"

SUPERSENSUOUS.

IT IS ENOUGH TO TAKE CAUSE AND EFFECT FROM IT!

REALITY WILL BE AUTONOMOUS AND NAKED.

AND THIS IS ALSO A KIND OF "REVISION."

After many years, the war slogans of dada and surrealism are mixed together.

New forms emerge.

New forces appear that threaten human freedom.

If we want to stay faithful to the spirit of nonconformity, we must find in ourselves a NEW SPIRIT OF REVOLT, even if it is foreign to the old slogans.

This is the reason we have to "revise" constantly.

The surrealists differed from the dadaists in that they added positive, scientific, and cognitive values to the destructive slogans of dada.

They believed that the function of art is not only to provide intellectual and aesthetic stimulation but also to REVOLUTIONIZE human

awareness, which was in the grip of stereotypes and the patterns of a practical mind; to destroy a pragmatic, practical experience of the real world; to expand awareness to include new regions of the psyche previously dismissed;

and, finally, to reach a higher level of human existence.

In the context of this logical argument and this perfect train of thought, today we are distrustful, almost feeling guilty: we do not believe any more in rational arguments.

THE EXPERIENCES OF THE TWENTIETH CENTURY HAVE TAUGHT US THAT LIFE DOES NOT RECOGNIZE RATIONAL ARGUMENTS.

By so saying, we are more irrational than irrational surrealism.

And this is the first revision.

Today we also know how PERILOUS ARE SOCIETY'S MOTIVATIONS FOR THE ARTS.

And this is the second revision.

Art's didactic purpose and its utilitarian tendencies no longer provide a convincing argument.

Utilitarian arguments concerning the accessibility of art and creativity based on the principle "and you too can be an artist" advocate MEDIOCRITY!

And this is the third revision.

It is only one's world that is of any importance, that is, the world that is created in isolation and separation, the world that is so strong and suggestive that it has enough power to occupy and maintain a predominant part of the space within the space of life!

In this sense,

"THE SPACE OF LIFE," AND EVERYTHING THAT IS CONTAINED IN THIS PHRASE,

EXISTS PARALLEL TO

THIS OTHER SPACE,

THE SPACE OF ART.

THE TWO OF THEM CONVERGE, OVERLAP,

AND COALESCE,

SHARING THEIR FATE AND DESTINY. . . .

AND THIS IS ENOUGH!

And this is the last comment. I do not know whether these comments are connected with or disconnected from surrealism. But this is irrele-

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

vant. These are my own thoughts, which are to serve me. I do not intend to impose them on anyone. What attracted me (us) to surrealism in the postwar period was an attempt to GO BEYOND THE MATERIAL, PRAGMATIC, AND LIMITED REALITY.

To "go beyond," surrealists tried to appropriate the regions of DREAMS, deep layers of the human p s y c h e wherein real elements of life merge with the products of blind and uncurbed forces. The ability to draw from this experience is labelled " i m a g i n a t i o n . "

So much for the surrealists.

Today I have certain doubts about the validity of these statements. I must try, however, to get beyond the first impression because they will shape and mould my life now.

The first heresy:

I DO NOT BELIEVE IN THE POWER OF DREAMS, where, according to the surrealists, imagination is born. I am sure that INCREASED PSYCHIC ACTIVITIES AND THE INTENSITY OF THE THOUGHT PROCESS PRODUCE A FREE NETWORK OF IMAGES, ASSOCIATIONS, ALLOW US TO MOVE AWAY FROM RATIONAL UTILITARIAN CONNECTIONS BETWEEN REAL ELEMENTS.

A sewing machine, an umbrella, and a dissection table could not possibly have been merged together in the Count de Lautréamont's dream. Of this I am sure. It must have been done by a newly liberated freedom of thought.

The surrealists maintained that the PSYCHE IS A STATE THAT SHOULD BE RESEARCHED AND THAT THE RESULTS SHOULD BE USED IN THE DEVELOPMENT OF CONSCIOUSNESS.

I am full of doubts here.

These doubts, however, allow us to hear clearly "the inner voice . . ."

ART IS NOT PSYCHOLOGY. THE CREATIVE PROCESS HAS NOTHING TO DO WITH SCIENTIFIC RESEARCH. THE PSYCHE SHOULD BE ACCEPTED, RATHER THAN RESEARCHED, IN ART!

IT SHOULD BE ACCEPTED AS A SUPERSENSUOUS CONCEPT.

THE PSYCHE—THIS IMMATERIAL " O R G A N " THAT WAS "PLANTED" IN A PHYSICAL BODY, NATURE'S OR GOD'S GIFT—INDICATES ITS OWN DESIRE NOT TO GO

"BEYOND MATERIAL REALITY"  
BUT TO  
S E P A R A T E ITSELF FROM IT.  
THE PSYCHE CONTRADICTS MATERIAL REALITY.  
IT ONLY TOUCHES IT.  
IT CREATES ITS OWN CLOSED REALITY, WHICH MAKES  
ONE FEEL THE PRESENCE OF  
THE OTHER WORLD.  
IT IS THE PSYCHE THAT EMANATES THE FORCE CALLED  
" I M A G I N A T I O N . "  
IT IS THE PSYCHE THAT GAVE BIRTH TO GODS,  
ANGELS,  
HEAVEN AND  
HELL,  
FEARS. . . .

And now I can enter my little  
room of imagination and say,  
"IT IS THE PSYCHE THAT CREATES AND EXHIBITS  
R E A L I T Y  
AS IF WE WERE SEEING IT FOR THE FIRST TIME."

And I think this is all.  
My last advice:  
"Remember everything  
and forget everything. . . ."

FOR STUDY PURPOSES ONLY. NOT FOR REPRODUCTION.

The Museum of Modern Art Archives, NY	Collection:	Series.Folder:
	IC/IP	III. A. 110

P. 246 \*  
A JOURNLET THROUGH OTHER SPACES

Kantor, Tadeusz  
Poland - EE Publication